



**OKRESNÁ PROKURATÚRA RUŽOMBEROK**  
Dončova 8, 034 53 Ružomberok 1

Číslo: Pv 140/23/5508-17  
EEČ: 2-42-615-2023

XXXXX 21.08.2023

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. XXXXX  
**Trestný čin:** prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona  
**Rozhodol:** prokurátorka Okresnej prokuratúry XXXXX

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***  
**obvineným:**

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
väzba: nie

a

**poškodenými:**

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX

2. XXXXX

IČO: XXXXX  
sídlo: XXXXX  
právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným  
v zastúpení: XXXXX, štatutárny zástupca

3. XXXXX

IČO: XXXXX  
sídlo: XXXXX  
právna forma: Družstvo  
v zastúpení: XXXXX, štatutárny zástupca

4. XXXXX

IČO: XXXXX  
sídlo: XXXXX  
právna forma: Akciová spoločnosť  
v zastúpení: XXXXX, štatutárny zástupca

Obsahom zmiernu je:

Výška nahradenej škody: XXXXX

Iné opatrenie na odstránenie ujmy vzniknutej trestným činom: náhrada škody prostredníctvom PZP

Peňažná suma určená ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona: XXXXX

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku **zastavujem trestné stíhanie obvineného**

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

realizované policajtom Oddelenie výkonu služby ODI v XXXXX pod spisovou značkou XXXXX

na tom skutkovom základe, že:

*dňa 14.11.2022 o 14:20 h viedol motorové vozidlo kategórie N1, značky Fiat Ducato evidenčného čísla XXXXX po ceste I/59 XXXXX, časť XXXXX v km XXXXX pri autoservise XXXXX v smere od XXXXX, kde pri otáčaní cez uvedenú komunikáciu sa dostatočne nevenoval vedeniu vozidla, nesledoval situáciu v cestnej premávke a pravým zadným rohom - plachtovou nadstavbou s bočnicou zachytil ľavú ruku mechanika XXXXX, nar. XXXXX, bytom XXXXX, XXXXX, ktorý práve nastupoval do vedľa cesty odstaveného vozidla značky Škoda Yeti evidenčného čísla XXXXX, a došlo k pritlačeniu ruky medzi pohýnajúce sa vozidlo Fiat Ducato evidenčného čísla XXXXX, a otvorené dvere na odstavenom vozidle značky Škoda Yeti evidenčného čísla XXXXX XXXXX nar. XXXXX, bytom XXXXX, XXXXX, utrpel pri dopravnej nehode podľa znaleckého posudku č. 22/2023 vypracovaného znalcom XXXXX zranenia - viacnásobnú zlomeninu hlavičky II. zápustnej kosti ľavej ruky s čiastočným posunom úlomkov, tržno-zhmoždenú ranu veľkosti cca 4cm ľavej ruky, povrchovú odreninu III. prsta ľavej ruky s dobou PN liečenia a obmedzenia v obvyklom spôsobe života v trvaní 10-12 týždňov, dychové skúšky u účastníkov dopravnej nehody boli negatívne, škoda na motorových vozidlách bola vo výške 1420,48,- Eur.*

## Odôvodnenie:

Dňa 20.03.2023 poverený príslušník Okresného dopravného inšpektorátu v XXXXX v zmysle § 199 ods. 1 začal trestné stíhanie a podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie XXXXX, nar. XXXXX, bytom XXXXX, XXXXX ulica XXXXX (ďalej v texte aj ako len „obvinený“) pre prečin ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona, nakoľko na podklade zistených skutočností bol dostatočne odôvodnený záver, že dňa 14.11.2022 o 14:20 h viedol nákladné motorové vozidlo kategórie N1, značky Fiat Ducato, evidenčného čísla XXXXX po ceste I/59 XXXXX časť XXXXX v km XXXXX pri autoservise XXXXX v smere od XXXXX, kde pri otáčaní cez uvedenú komunikáciu sa dostatočne nevenoval vedeniu vozidla, nesledoval situáciu v cestnej premávke a pravým zadným rohom-plachtovou nadstavbou s bočnicou zachytil ľavú ruku mechanika XXXXX, nar. XXXXX, bytom XXXXX, XXXXX, ktorý práve nastupoval do vedľa cesty odstaveného vozidla značky Škody Yeti evidenčného čísla XXXXX, a došlo k pritlačeniu ruky medzi pohýnajúce sa vozidlo Fiat Ducato evidenčného čísla XXXXX a otvorené dvere na odstavenom vozidle značky Škoda Yeti evidenčného čísla XXXXX XXXXX, nar. XXXXX, bytom XXXXX, XXXXX, utrpel pri dopravnej nehode zranenia s dobou obmedzenia v obvyklom spôsobe života v trvaní 5-6 týždňov, dychové skúšky u účastníkov dopravnej nehody boli negatívne, škoda podľa vyjadrenia majiteľov vozidiel vo výške 1420,48,-Eur.

Dňa 19.05.2023 došlo k zmene právnej kvalifikácii skutku a skutok uvedený v uznesení pod ČVS: XXXXX zo dňa 20.03.2023 sa ďalej posudzoval ako prečin Ublíženie na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona.

Po skončení vyšetrovania poverený príslušník PZ podľa § 209 ods. 1 Trestného poriadku predložil vyšetrovací spis spolu s návrhom na schválenie zmiernu a zastavenie trestného stíhania, z ktorého vyplýva nasledujúci skutkový a právny stav:

Obvinený opísal okolnosti dopravnej nehody, k spáchaniu skutku sa v celom rozsahu priznal a svoje konanie úprimne oľutoval. Obvinený uviedol, že dopravnú nehodu nahlásil jeho šéf do poisťovne, kde má vozidlo, ktorým bola spôsobená dopravná nehoda uzatvorené zmluvné poistenie. S poškodeným sa dohodol na finančnom odškodnení a to sumou vo výške 200,-Eur, ktorú poškodenému uhradil zaslaním na jeho účet. S poškodeným sa hneď po dopravnej nehode skontaktoval a ospravedlnil sa. Obvinený prejavil záujem o uzatvorenie zmiernu s poškodeným.

Poškodený XXXXX, nar. XXXXX, bytom XXXXX, XXXXX (ďalej v texte aj ako len „poškodený“) opísal okolnosti dopravnej nehody a aké zranenia utrpel. Uviedol, že mu obvinený prispel sumou vo výške 200,-Eur na lieky, zaujímal sa o jeho zdravotný stav, bol s obvineným neustále v kontakte a uviedol, že išlo o nešťastnú náhodu.

Poškodená spoločnosť XXXXX, so sídlom XXXXX, XXXXX XXXXX, IČO: XXXXX sa vyjadrila ku škode, ktorá jej vznikla konaním obvineného. Uviedla, že obvinený je spoľahlivý vodič, svoju prácu si vykonáva svedomito, je to jeho jediný zdroj príjmu a zároveň súhlasí so zmiernom. Škodu si budú uplatňovať prostredníctvom povinného zmluvného poistenia.

Poškodené XXXXX, so sídlom XXXXX XXXXX, v zastúpení XXXXX, XXXXX XXXXX, IČO: XXXXX uviedlo, že si uplatňujú škodu vo výške 1270,48,-Eur cez PZP vinníka dopravnej nehody a so zmiernom súhlasia.

Poškodená XXXXX, pobočka XXXXX v zastúpení XXXXX, uviedla, že si uplatňujú škodu cez PZP u poisťovateľa vozidla po skončení trestného konania, a nepripojila sa so svojim nárokom na náhradu škody k začatému trestnému konaniu.

Poškodená XXXXX, a.s. v zastúpení XXXXX uviedla, že si v danej trestnej veci uplatňujú náhradu škody pozostávajúcu z nákladov za zdravotnú starostlivosť, ktorú poskytli poškodenému XXXXX.Škodu si budú uplatňovať prostredníctvom povinného zmluvného poistenia.

Obvinený s poškodeným XXXXX uzatvorili dňa 08.06.2023 písomnú Dohodu o zmieri, predmetom ktorej bol záväzok obvineného vyplatiť poškodenému pri podpise dohody sumu vo výške 300,-Eur.

Skutkový stav je okrem priznania obvineného, výpovede svedka poškodeného XXXXX, preukázaný aj ďalšími dôkazmi, pričom poukazujem na záznam dopravnej nehody spolu s náčrtkom, plánikom a fotodokumentáciou, zápis o dychovej skúške s negatívnym výsledkom u obvineného, zápisnicu o obhliadke miesta dopravnej nehody, znalecký posudok č. 22/2023, znalca pre odbor zdravotníctvo a farmácia, odvetvie chirurgia, z ktorého vyplýva, že poškodený utrpel pri dopravnej nehode viacnásobnú zlomeninu hlavičky II. zápustnej kosti ľavej ruky s čiastočným posunom úlomkov, tržno-zhmoždenú ranu veľkosti cca 4 cm ľavej ruky, povrchovú odreninu III. prsta ľavej ruky, s dobou PN liečenia a obmedzenia v obvyklom spôsobe života v trvaní 10-12 týždňov.

S poukazom na vyššie uvedené a na preskúmaný spisový materiál vzťahujúci sa na predmetnú trestnú vec vyplýva, že obvinený svojim konaním uvedeným vo výrokovej časti tohto uznesenia, naplnil všetky obligatórne znaky skutkovej podstaty prečinu ublíženie na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona, za ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody v trvaní šesť mesiacov až dva roky. Horná hranica trestného činu uvedeného v § 157 ods. 1 Trestného zákona neprevyšuje hranicu uvedenú v ustanovení § 220 ods. 1 Trestného poriadku.

Vyhodnotením dôkazov získaných počas prípravného konania jednotlivo a v ich súhrne v zmysle ust. § 2 ods. 12 Trestného poriadku som dospela k záveru, že daný skutkový stav je dostatočne preukázaný, tak ako to vyžaduje ust. § 2 ods. 10 Trestného poriadku a zároveň konanie obvineného je potrebné kvalifikovať po právnej stránke ako prečin ublíženie na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona.

Z predmetného spisového materiálu vyplýva, že obvinený sa ku skutku, ktorý sa mu kladie za vinu v celom rozsahu priznal a poškodení vyslovili súhlas s uzatvorením zmiernu.

Vzhľadom na skutočnosť, že v danej veci boli splnené podmienky pre prípadné uzatvorenie zmiernu medzi obvineným a poškodenými, keďže v predmetnej veci ide o trestný čin, za ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná

hranica neprevyšuje hranicu stanovenú v § 220 ods. 1 Trestného poriadku, predložila som spisový materiál probačnému a mediačnému úradníkovi Okresného súdu XXXXX za účelom vykonania zmierovacieho konania.

Po poučení o možnosti uzavretia zmiery, obvinený, poškodený XXXXX, poškodená XXXXX XXXXX, a.s., IČO: XXXXX, so sídlom XXXXX XXXXX, XXXXX., so sídlom XXXXX, IČO: XXXXX v zast. XXXXX, a poškodené XXXXX sídlom XXXXX XXXXX, IČO: XXXXX, v zastúpení XXXXX, vyjadrili po náležitom poučení s týmto alternatívnym spôsobom skončenia trestného stíhania súhlas. Následne obvinený a poškodení uzavreli dňa 26.07.2023 pred probačným a mediačným úradníkom na Okresnom súde XXXXX zmier.

V rámci zmierovacieho konania obvinený dňa 11.07.2023 vyhlásil, že spáchal skutok uvedený vo výrokovvej časti tohto uznesenia. Vyhlásenie obvineného o tom, že spáchal skutok, za ktorý je trestne stíhaný, bolo vykonané v konaní o zmieri a vzhľadom na okolnosti jeho vyhlásenia neexistujú žiadne pochybnosti o tom, že toto jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito.

Z dohody o zmieri uzatvorenej pred probačným a mediačným úradníkom Okresného súdu XXXXX vyplýva, že obvinený vyjadril ľútosť nad spáchaným skutkom a poškodení nepožadovali od obvineného náhradu škody, ktorá im vznikla v súvislosti s trestným činom, nakoľko škodu si budú uplatňovať z povinného zmluvného poistenia. Účastníci mediácie nemali iné návrhy, podnety, akceptovali obsah spoločnej dohody, ktorú následne podpísali „formou zmiery.“ Poškodení vyhlásili, že dodržaním tohto zmiery sú nároky poškodených osôb vo vzťahu k obvinenému v súvislosti s náhradou škody a inej majetkovej alebo nemajetkovej ujmy v celom rozsahu uspokojené.

Obvinený dňa 12.07.2023 poukázal na účet Krajskej prokuratúry XXXXX peňažnú sumu vo výške 300,-Eur určenú na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona. Vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného trestného činu, mám za to, že takáto suma nie je zrejme neprimeraná.

Na základe týchto vyššie uvedených skutočností je možné konštatovať, že obvinený nahradil škodu, ktorá bola spôsobená trestným činom, resp. urobil iné opatrenia na náhradu spôsobenej škody (náhrada škody prostredníctvom povinného zmluvného poistenia).

*Podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona, kto inému z nedbanlivosti spôsobí ťažkú ujmu na zdraví, potrestá sa odňatím slobody na šesť mesiacov až dva roky.*

*Podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmiery a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený*

*a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,*

*b) nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a*

*c) zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu, a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.*

Obvinený nemá záznam v odpise registra trestov, z výpisu z ústrednej evidencie priestupkov Ministerstva vnútra Slovenskej republiky vyplýva, že sa obvinený ako vodič z povolania od júla 2018 až doteraz dopustil 6 priestupkov na úseku cestnej dopravy, pričom sa nejedná o závažné priestupky.

S poukazom na skutočnosť, že v danom prípade ide o nedbanlivostný trestný čin, na postoj obvineného k spáchanému skutku, ochotu učiniť nápravu ihneď po spáchaní skutku, ochotu nahradiť spôsobenú škodu, prejavenuú ľútosť, mám za to, že nie je potrebné, aby bol obvinenému uložený trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá.

S poukazom na vyššie uvedené je nepochybné, že vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery je takýto spôsob rozhodnutia dostačujúci.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti mám za to, že sú splnené všetky podmienky podľa ustanovenia § 220 ods. 1 Trestného poriadku, a preto som rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu **nie je** prípustná sťažnosť.

JUDr. XXXXX  
prokurátorka